

## **MJAFTE TE VDEKUR NE DETET TANE, MJAFTE CIE DHE SHFRYTËZIMI SOLIDARITET PER EMIGRANTËT NË LUFTË**

Kryengritjet e Castel Volturno, Rosarno, trazirat në kampet e refugjatëve, më të shumta dhe më të organizuar, lufton në punë në kooperativa përkundër rrezikut të pushimit nga puna dhe për këtë arsye nuk për të parë Ripërteritja, profesionet e parë vinç Brescia gjatë grevë të përgjithshme dhe më pas në Via della Torretta Imbonati në Milano kundër scam amnisti, për leje qëndrimi për të gjithë, emigrantët në Itali janë të lodhur nga lakimi në kokë, janë të lodhur e zakonshme të cilët pretendojnë të përfaqësojnë të tyre interesave!

Për të nisur 12 dhjetor në Firenze një ditë e solidaritetit dhe mbështetjes për të gjithë emigrantëve që kanë zgjedhur për të luftuar dhe të mos japin të shantazhit e CIE, detyrohen të fshehur, ku ata janë të detyruar nga paketa e sigurisë, që të propagandës raciste në një kohë e kështu kriza të forta sociale, politike dhe ekonomike, identifikon në armiqve emigrant rreme nxitje të luftës në mesin e të varfërve.

Ne jemi në anën tuaj, pse nuk e animuar thjesht nga një shpirt i solidaritetit, ose një thirrje të paqarta për të papërcaktueshëm "të drejtave të njeriut", por sepse ajo që po ndodh me ju është realiteti i një gjithnjë e më shtypës, diskriminuese dhe shfrytëzuese. Dhe që ndikon të gjithë dhe të gjithë!

Ne i bëjmë thirrje të gjithë emigrantët, sepse ata janë yjet e vërtetë e kësaj dite, në autonominë e tyre dhe besoj se lufta do të jetë e vetmja mënyrë për të kërkuar të drejtat e tyre, si për vjet që po bëjnë në Francë sans papiers, apo emigrantët latin në SHBA, për shkatërrimin përfundimtar të ekzistuese CIE dhe kundër ndërimit të ndonjë strukturë me qëllim që të ndalonte imigrantëve për shkak se ata nuk janë në përputhje me leje.

**E diel dhjetor 12, 2010 nga 12.30**

**Piazza Santissima Annunziata**

**Duke filluar nga ora 15.30 paradë Qytetar**

## **ASSEZ DE MORTS DANS NOS MERS, ASSEZ DE CENTRES D'EXPULSION ET EXPLOITATION SOLIDARITÉ ENVERS LES IMMIGRÉS EN LUTTE**

Les rébellions de Castel Volturno et Rosarno, les révoltes dans les CIE (Centres d'Identification et Expulsion), de plus en plus nombreuses et de mieux en mieux organisées, les luttes au travail dans les coopératives malgré les risques de virement, et donc de se voir refusé le renouvellement du permis de séjour, les occupations d'abord de la grue à Brescia, et puis de la Torretta dans la rue Imbonati à Milan, contre la régularisation-arnaque, pour le permis de séjour pour tout le monde: en Italie, les immigrés en ont marre de baisser la tête et d'écouter ceux qui, comme d'habitude, disent de représenter leurs intérêts.

Le 12 décembre nous allons organiser à Florence une journée de solidarité et appui à tous les immigrés qui ont choisi de lutter et de ne pas céder au chantage des Centres d'Expulsion et de la clandestinité forcée qui leur est imposée par les "paquets sécurité", par la propagande raciste qui, en période de grande crise sociale, politique et économique, individue les immigrés comme des faux ennemis et fomenta la guerre entre pauvres.

Nous sommes à votre côté, et ce n'est pas simplement parce que nous sommes animés par un esprit de solidarité, ou par une vague référence à des "droits humains" indéfinissables; c'est parce que ce qui se passe à vous est la réalité d'une société de plus en plus répressive, discriminatoire et exploiteuse. Et cela regarde tout le monde!!

Nous faisons appel à tous les immigrés pour qu'ils soient les vrais protagonistes de cette journée, totalement indépendants et convaincus que la lutte est la seule façon de réclamer ses droits, juste comme les sans-papiers en France ou les immigrés latins aux États Unis, pour l'élimination définitive des Centres d'Expulsion qui déjà existent et contre la construction de n'importe quelle structure d'internement des immigrés n'étant pas en règle avec le permis de séjour.

**Dimanche 12 décembre 2010 à partir de 12.30h**

**Piazza Santissima Annunziata**

**15.30h départ de la Manifestation Citoyenne**

**SU LA TESTA!**

**DOMENICA 12 DICEMBRE  
P.ZZA SS. ANNUNZIATA  
UNA GIORNATA A FIANCO  
DEI MIGRANTI IN LOTTA**

**TOSCANANOCIE.NOBLOGS.ORG**

## **BASTA MORTI NEI NOSTRI MARI, BASTA CIE E SFRUTTAMENTO SOLIDARIETÀ AGLI IMMIGRATI IN LOTTA**

Le ribellioni di Castel Volturno, Rosarno, le rivolte nei CIE, sempre più numerose e sempre più organizzate, le lotte sul lavoro nelle cooperative nonostante i rischi di licenziamento e di conseguenza di non veder rinnovato il permesso di soggiorno, le occupazioni prima della gru a Brescia durante lo sciopero generale e poi della Torretta in Via Imbonati a Milano contro la sanatoria truffa, per il permesso di soggiorno per tutti: gli immigrati in Italia sono stanchi di piegare la testa, sono stanchi di ascoltare i soliti che dicono di rappresentare i loro interessi?

Per il 12 dicembre lanciamo a Firenze una giornata di solidarietà e appoggio a tutti gli immigrati che hanno scelto di lottare e non piegarsi al ricatto del CIE, della clandestinità forzata a cui sono costretti dai pacchetti sicurezza, dalla propaganda razzista che in un periodo di così forte crisi sociale, politica ed economica, individua negli immigrati falsi nemici fomentando la guerra tra poveri.

Noi siamo al vostro fianco non perchè semplicemente animati da spirito di solidarietà o per un generico richiamo ad indefinibili "diritti umani", ma perchè quanto sta succedendo a voi è la realtà di una società sempre più repressiva, discriminatoria, sfruttatrice. E questo riguarda tutti e tutte!!

Facciamo appello a tutti gli immigrati perchè siano i veri protagonisti di questa giornata, nella loro autonomia e convinti che sola lotta sarà la strada per rivendicare i propri diritti, così come da anni stanno portando avanti i Sans Papier in Francia, o gli immigrati latini negli Usa, per la distruzione definitiva dei CIE esitenti e contro la costruzione di qualsiasi struttura allo scopo di detenere immigrati perchè non in regola con il permesso di soggiorno.

**Domenica 12 Dicembre 2010 dalle ore 12.30**  
**P.zza Santissima Annunziata**  
**ore 15.30 partenza Corteo Cittadino**

---

## **¡YA BASTA CON LOS MUERTOS EN NUESTROS MARES, YA BASTA CON LOS CENTROS DE EXPULSIÓN Y EXPLOTACIÓN! SOLIDARIDAD CON LOS INMIGRANTES EN LUCHA**

Las rebeliones de Castel Volturno y Rosarno, las revueltas en los CIE (Centros de Identificación y Expulsión), siempre más frecuentes y organizadas, las luchas de los trabajadores de cooperativas, a pesar de los riesgos de despido y, por eso, de rechazamiento del permiso de residencia, las ocupaciones en primer lugar de la grúa en Brescia durante la huelga general, y pues de la Torretta en la calle Imbonati de Milán contra la regularización estafa, por el permiso de residencia para todos: los inmigrantes en Italia están cansados de bajar la cabeza y de escuchar a quienes, como usual, dicen de representar sus intereses.

El 12 de diciembre vamos organizar en Florencia una jornada de solidaridad y apoyo a todos los inmigrantes que han escogido de luchar y de no ceder al chantaje de los CIE, de la clandestinidad obligatoria que se les impone con los paquetes seguridad y con la propaganda racista que, en un período de tan fuerte crisis social, política y económica, presenta a los inmigrantes como falsos enemigos y así alimenta la guerra entre pobres.

Nosotros estamos a su lado, no simplemente porque estamos animados de espíritu de solidaridad o de una genérica referencia a "derechos humanos" indefinibles, pero también porque lo que se pasa con ustedes es la realidad de una sociedad que se va haciendo siempre más represiva, discriminadora, explotadora. ¡Y eso concierne a todos y todas! Llamamos a todos los inmigrantes a que sean los verdaderos protagonistas de esta jornada, con independencia y convencidos de que sólo la lucha puede ser la manera de reivindicar sus derechos, así como hacen los sans-papiers en Francia o los inmigrantes latinos en los EE.UU., por la eliminación definitiva de los CIE que ya existen y contra la edificación de cualquier estructura de internamiento de inmigrantes que no están regularizados con el permiso de residencia.

**Domingo 12 de diciembre 2010 A partir de 12.30h**  
**Piazza Santissima Annunziata**  
**15.30h salida de la Manifestación Ciudadana.**

## **BASTA COM OS MORTOS EM NOSSOS MARES, BASTA COM OS CENTROS DE EXPULSÃO E EXPLOTAÇÃO! SOLIDARIDADE COM OS IMIGRADOS QUE LUTAM!**

As rebeliões de Castel Volturno e Rosarno, as revoltas nos CIE (Centros de Identificação e Expulsão), sempre mais numerosas e organizadas, as lutas dos trabalhadores de cooperativas apesar dos riscos de despedida e, por isso, de se ver negada a permissão de residência, as ocupações em primeiro lugar do guindaste em Brescia durante a greve geral, e pois da Torretta na rua Imbonati em Milão contra a regularização embuste, pela permissão de residência para todos: os imigrados na Itália estão cansados de baixar a cabeça e de escutar os senhores que, como usual, dizem representarem os seus interesses.

Em 12 de dezembro vamos organizar em Florença uma jornada de solidariedade e apoio a todos os imigrados que escolheram lutar e não ceder à chantagem dos CIE, da clandestinidade forçada que lhes é imposta com os pacotes de segurança e com a propaganda racista que, num período de tão forte crise social, política e económica, apresenta os imigrados como falsos inimigos, fomentando desta maneira a guerra entre pobres.

Estamos a seu lado, e não porque estamos animados simplesmente dum espírito de solidariedade ou duma genérica referência a "direitos humanos" indefiníveis, mais porque o que se passa com vocês é a realidade duma sociedade sempre mais repressiva, discriminadora, exploradora. E isso diz respeito a todos e todas!

Fazemos apelo a todos os imigrados para que sejam os verdadeiros protagonistas desta jornada, em sua independência e na convicção de que a luta é a maneira melhor de reivindicar seus direitos, como fazem desde anos sans papiers em França ou os imigradis latinos nos Estados Unidos, para a destruição definitiva dos CIE existentes e contra a construção de qualquer estrutura de internamento de imigrados não regularizados com a permissão de residência.

**Domingo 12 de dezembro 2010 A partir de 12.30 h.**  
**Praça Santissima Annunziata**  
**15.30 h. saída da Manifestação Cidadã**

---

## **GATA CU MORBII ÎN MRILE NOASTRE! GATA CU CENTRELE DE EXPULZARE, GATA CU EXPLOATARE! SOLIDARITATE CU IMIGRANBII ÎN LUPT!**

Rebeliunii din Castel Volturno și Rosarno, revolcile în CIE (Centre de Identificare și Expulzare), totdeauna mai numeroase și mai bine organizate, lupcile muncitorești în cooperative în ciuda riscurilor de concediere și a adar de a nu se vedea reinnoit permisul de sejur, ocuparea în primul rând a elevatorului din Brescia la greva generală, și apoi a Torrettei în calea Imbonati la Milan împotriva regularizării-escrocherie, ca tuturora și li fie conces permisul de sejur: imigranții în Italia sunt obosiți de a asculta pe cei obișnuiți care zic că reprezintă interesele lor.

Pentru 12 decembrie am organizat la Florența o zi de suport și solidaritate cu toți imigranții care au ales să lupte și să nu se supună antajului centrelor de expulzare, și care nu acceptă clandestinitatea impusă cu pachetele de securitate și cu propaganda rasistă care, într-un period de criză atât de tare, social, politic și economic, îi prezintă pe imigranți ca pe falși dușmani acționând războiul între sri.

Noi suntem alături de voi, și nu pentru că suntem inspirați pur și simplu de un spirit de solidaritate sau de "drepturi omenești" imprecizate și neclare, dar pentru că cel ce vi se întâmplă vouă este realitatea unei societăți totdeauna mai reprimătoare, discriminatoare, exploatoare. Și acesta privește toți ! Facem apel la toți imigranții să fie adevrații protagoniști ai acestei zile, în mod independent și convinși că numai lupta este modul cel mai bun de a-și revendica drepturile, a cum face de ani sans-papierii în Franța sau imigranții latini în Statele Unite, pentru eliminarea definitivă a Centrelor de Expulzare existente și împotriva edificării oricărei structuri de internare pentru imigranții neregularizați fără permisul de sejur.

**Duminică 12 decembrie 2010 de la 12.30 h**  
**Piaca Santissima Annunziata**  
**15.30 h. plecare a manifestării cetene**